

# GENERAL TERMS OF TRANSPORTATION OF THE MOBY S.P.A., MILAN

The following general terms of transportation are available at all ticket desks, Moby S.p.A. company offices, Moby Lines Europe GmbH and travel agencies. The term "passenger" designates any person transported in accordance with the present general terms of passenger and vehicle transport by and/or carrier. The passenger is to observe the transport company's and the ship commander's Italian and foreign regulations and orders (both those of the contractual transport company and the transport company actually carrying out the transport). The term "transport company" and/or "carrier" refers to the company Moby S.p.A. with registered office in Via Larga 26, 20122 Milano or to the company carrying out the transport. Moby S.p.A. expressly reserves the right to assign the transportation job to other ships belonging to our company or to other western European shipping companies, even after the signing of the contract. If the passenger is asked to observe the transport, the company carrying out the transport assumes responsibility for the transportation pursuant to article 1681 cod. civ. [Italian Civil Code] and the European regulation CE/392/2009. Therefore, the passenger also has the right to proceed against the latter. Further, in case of complaints concerning the contractual company or the company carrying out the transport, the passenger may contact Moby S.p.A. Complaints will not be taken into account if Moby S.p.A. Milano or Moby Lines Europe, Wiesbaden has not received it within 30 days after the date of departure (by ship).

**1.-TRANSPORT REGULATIONS:** The purpose of the contract consists in the transport of natural persons and luggage carried along, regulated by these General Terms of Transportation, by article 396ff of the Italian shipping right as well as, from December 31st 2012 on, by the European Regulation CE/392/2009. The rights of passengers given by this regulation about passengers rights can be withdrawn on [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com) and is laid out at the check-in counters. The transport of vehicles carried along is regulated by the Italian law of carrying objects on the sea (Art. 417 of Italian shipping right) as well as by the General Terms of Transport Regulations given here. The information about rights of passengers referring to the regulation UE/1177/2010 lay out on board of the ships as well as at check-in counters. Following Art. 19.6 of the European Regulation UE/1177/2010, the minimal value of the cargo is 1000 €. If the value of the cargo is not, the name of the ship conducting the transportation serves merely as a vague point of reference, since the transport company may use another ship or a ship from another transport company. The transport company does not assume liability for losses that passengers have to sustain in relation to delay of the transportation, to strikes, to cancellations, to force majeure, bad weather conditions, strikes, technical faults due to force majeure or other reasons beyond the company's scope of influence. The commander is entitled to change the intended course of the ship if events occur that may put the safety of the ship and the passengers at risk. The published offers and conditions may be subject to changes until the boarding cards are distributed. With regard to liability regulations concerning the transport of passenger, vehicles and other, which is not included in these general terms and conditions, we refer to the applicable provisions of the Italian Shipping Code. Passengers are responsible for their luggage and the items contained therein until the moment of embarkation. The scheduled crossing times are approximated values and their calculation is based on the distance between two ports and good weather conditions. Published timetables and prices are subject to change. The transport company does not assume liability for delays due to measures taken by port staff. Please take with you a valid brochure for there are among others important telephone numbers within.

**2.-VALIDITY OF THE TICKET:** The ticket is issued under a name, is nontrans-ferable, and is valid for only those crossings specified on the ticket. The passenger is to keep the ticket and present it on request of an officer or a representative of the transport enterprise. Should the passenger not be in possession of a valid ticket, twice the regular ticket amount will be charged as compensation for damages claimed. Letters of confirmation issued from travel agencies for crossings cannot be accepted. For incorrect information on the number of persons, vehicles, etc., the balance is to be paid immediately. In case of incorrect information on the number of persons, vehicles, etc., the balance is to be placed in a waiting list and embarkation can be refused. By the order of the ticket, the client has to control and verify his data and facts in his reservation and has to check, if all vehicle-specific data match with the vehicle registration. Open date tickets cannot be issued. For bookings performed in Italy the Italian regulations apply. Moby doesn't take over any responsibility for a wrong ticketing.

**3.-CANCELLATIONS/REIMBURSEMENTS:** Surcharges and other costs won't be refunded. Cancellations must be submitted in written form and confirmed by the passenger. Cancellations must be submitted before departure (cancellations are also possible on journey at any travel agency with a Moby ticket sales point). At a cancellation fees will be invoiced, independent of whether the ticket has been issued or not. These are as follows (the day of cancellation will not be counted):

up to 30 days before departure: 100% of the travel price, for BEST OFFER tariffs as well as for PEX rates 100% for each category marked as BEST OFFER respectively PEX rate;

29 days - 48 h before departure: 20% of the travel price, for BEST OFFER tariffs as well as for PEX rates 100% for each category marked as BEST OFFER respectively PEX rate;

from 48 hours to 4 hours before departure: 50% of the travel price, for BEST OFFER tariffs as well as for PEX rates 100% for each category marked as BEST OFFER respectively PEX rate.

A later cancellation or a change of ticket purchased the day of departure or no show: 100% cancellation fee.

Requests for reimbursement are to be made in writing and within 30 days after the date of departure. Reimbursement can be requested by presentation of all original documents only at the agency where the ticket was bought, and if they are certified by a traveling agency, by MOBY, the responsible port agency or the pursuer with date, stamp and signature (for each way).

**3A.-APPLICATION OF VOUCHERS:** In the event of cancellation of a ticket purchased using a voucher, the voucher is to be returned to the issuer. The voucher will only be made by the issue of a further voucher, which may in turn be used to purchase a new ticket (with the exception of MOBY Card coupons).

**4.-LOSS OF THE TICKET:** The booking or port notice must be informed immediately of loss or theft of a ticket. Replacement tickets may only be issued on condition that the lost ticket has not been used, a reservation has been made and the passenger can provide proof of identity by passport or identity card. Generally € 10,00 will be charged immediately for the issue of a replacement ticket at the port office.

**4A.-FAILURE TO RECEIVE TICKET IN THE CASE OF ONLINE BOOKINGS (ADDITION TO ARTICLE 4):** If the customer does not receive a valid ticket, for reasons that the transport company is not responsible for, e.g. input of an incorrect email address, disruptions to internet or mobile telephony connection or technical error of the computer system or the customer's device, the booking center must be informed of this immediately by e-mail at [info@mobylines.com](mailto:info@mobylines.com). A ticket copy can only be issued on the condition that the original ticket has not yet been used and on payment of a processing fee of € 10,00.

**5.-BOOKING CHANGES:** Amendments, if permitted - this refers to insignificant name-changes as well (transfer of ticket excluded) - require a written form.

In addition to prob. necessary extra charge for changes in the seasonal period, number of persons, change of vehicles and fares not published in the application conditions in another way, the following modification fees are calculated:

at bookings without special rate (all destinations): € 10,00.  
At special rate bookings with destination Corsica: € 10,00 each crossing, with destination Sardinia € 25,00 each crossing.

At special rate bookings with destination Isle of Elba and from Sardinia to Corsica and vice versa no modifications are permitted.

Modifications, if permitted and as long as there's space available, are possible until 2 hours before departure. Changes of destination (e.g. Sardinia to Corsica or Corsica to Elba) are not allowed.

No change of the ticket price is done (for bookings without special tariffs this starts later than 9 days prior to departure) if due to a change in season the price of the newly booked crossing is lower than the originally reserved trip, i.e. the original value of the booking is calculated.

For modifications made in Italy the Italian traveling conditions apply. Tickets manually changed and not provided with a MOBY stamp will not be accepted.

For partial cancellations (e.g. decrease in the number of persons, cabins, etc.) fees as shown at point 3 will be charged.

**6.-SPECIAL TARIFFS:** Only limited availability and only valid in tariff level Best Price. All prices and offers were valid on given date of December 05th, 2014. Subsequent price and offer changes are possible. Special tariffs (even for a limited time) during the season by the transport company are possible, but cannot be applied retrospectively or on already existing bookings.

The terms of application apply that are announced respectively at the special tariffs on our web site [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com).

**6A.-TARIFFS FOR SARDINIANS:** The application is valid only for persons born on Sardinia or who have first residence there, as well as for their minor children. Spouses as well as their minor children living within the same domicile may be booked together with the entitled person at

Sardinian tariff. Referral proves are necessary and must be presented at embarkation. If these conditions are not obeyed and at embarkation it is noticed that e.g. one person can't claim for this Sardinian reduction or that documents at embarkation are missing, the Sardinian ticket declines completely and will not be refunded. A purchase of a new ticket at full rate gets necessary. A booking based on reduction for Sardinians in connection with BEST OFFER TARIF will be calculated on 100% cancellation fee. If not all passengers fulfill these conditions, they can't be reserved on the Sardinian ticket but there must be done two bookings separately.

**7.-CHECK-IN:** Before boarding the ship all passengers and vehicles must check in latest 30 minutes for passengers and 90 minutes for passengers traveling with vehicles. For later presentation we cannot guarantee the transportation. For persons handicapped or with restricted mobility, Art 17 applies.

**8.-VEHICLES/SPECIAL CHARACTERISTICS:** Please obey the specified vehicle categories and indicate while booking your vehicle license plate number. You can find the detailed description in our brochure and in the internet - we ask you to strictly obey them. A) Gas-driven vehicles must be registered extra with booking and embarkation. B) Vehicle's alarm systems and anti-theft devices must be switched off on the ship. The driver is responsible that the hand brake is actuated, a gear is shifted, the lights are switched off and the vehicle is locked. C) Delivery trucks and transport vehicles (more than 6m length, trucks and empty or charged vehicles of all kind that are foreseen for the transport of goods as well as vehicles for more than 1500 kg load not are regarded as special vehicles but as freight vehicle. They must be booked separately (see category 25). D) Delivery trucks and transport vehicles (more than 6m length) we require the overall dimensions of the particular vehicles incl. all installations plus probable rear- and roof-carriers. In case of wrong information and/or non-compliance with the regulations, the carrier can cancel the ticket and automatically set up a waiting list. The corresponding increase in price is 50,00 € fee. E) Delivery trucks (longer than 6m) and vehicles with more than 1500 kg of burden are not considered as special vehicles but as freight vehicles. They must be booked separately. Bicycles can be carried - please consider the description on page 7 and in the appropriate price lists. With reference to Article 412 and 435 of the Italian Merchant Shipping Act possible vehicle damages or other events originated from our ships must be reported before the embarkation. The passenger must claim the damage to a responsible officer, so that a damage standard form can be filled in and signed. Without this form a refund is not possible.

**9.-PETS:** Dogs and cats must be inoculated (Inoculation passport necessary). Please observe the entry regulations of the countries. Dogs must be tied on a leash and must carry a muzzle on board. On the most ships, special cabins (please book in advance) and kennel areas are available; please ask the staff on board where you can find them. If all these kind of cabins and kennels are sold out, customers have to stay with the dog in the outdoor area of the ship. Please note: It is not allowed to leave your pets in the car or to stay inside the ship in public areas or restaurants.

**10.-CARRYING WEAPONS:** In accordance with the regulations for sea traffic (P.R. No. 328 of 15/02/1954 Art. 384) the passenger must hand over all weapons and munitions to the ship commander on embarkation. For persons who carry weapons or munitions due to their profession (registration necessary), entry can only occur for serious reasons and after prior checking with written declaration. The non-adherence to the obligation to hand over weapons and munitions is punished as an infringement according to the shipping law Art. 1199, Para. 2 (if no criminal offence occurs).

**11.-PASSENGER DETAILS:** In accordance with L.D. No. 251 from October 13, 1995 and in connection with EU-instruction 98/100 from June 18, 1998 and due to the regulations of the ISPS we have to notify you to our customers of the following: ART. 4 PASSENGER INFORMATION - Each passenger who requires special help or assistance in emergency situations must immediately set into knowledge the necessary information for the entry regulations of the countries. The passengers must provide the following information when making reservations: surname, first name, sex, nationality, age category (baby, child, adult). All changes related to the abovementioned information which may occur between the time of reservation and the crossing must be reported immediately. The personal data of the passenger must be correct, complete and in conformity with the EU Instruction. The traveller is liable for observe the entrance regulations of the individual countries, e.g. for journeys to/from Corsica a passport or identity card (even for children) are required. Costs which occur for regular travel documents will be charged from the passenger. Passengers who need help for embarkation (persons with reduced mobility or wheelchair users) are obliged to contact at least 2 hours before boarding our staff in front of the ship, so that appropriate arrangements can be prepared (parking spaces, help to board, etc.).

**12.-CABINS AND COACH SEATS:** Passengers with reservations for cabins and coach seats must register at the ship's reception desk immediately after embarkation. 90 min. after departure, the seats or cabins not reserved by passengers will be put into the waiting list and the reception of the ship. Clients have to leave their cabins or seats prior to arrival. On board purchased cabins are calculated with an extra charge of 10,00 € to the actual valid tariff.

**13.-PORT TAXES, LOCAL TAXES, SUPPLEMENTS AND SURCHARGES:** Are included in the ticket. Surcharges and other costs are not refunded. Changes can be made at any time up to the issuing of the ticket.

**14.-SECURITY AND COSTS ISPS:** In compliance to the international code ISPS related to the norms of anti-terrorism, the passengers are informed that security controls for passports, vehicles, luggage can be done at the port or on board of our vessels. The transport enterprise points out that the costs for ISPS can be increased on behalf of the port authorities also after brochure print. For your safety: during the resting period in the ports, it is recommended to observe a safety distance of 50 meters to the ship.

**15.-EMBARKATION:** After embarkation you cannot leave the ship, neither people nor vehicles. Please take all items necessary for the crossing out of the vehicle as the garage decks will be closed after departure and access won't be possible then. The shipping company is not liable for vehicles or vehicle damage if the vehicles are not driven into/from the garages by the drivers.

**16.-DECLARATION REGARDING THE VALUE OF THE VEHICLE CARRIED ALONG:** It is pointed out, that the liability for direct or indirect damage to the vehicle carried along that occurred during the transportation and due to the fault of the transport enterprise, differing from Art. 423 of the law on shipping - the "Moby" waives the entitlement to the compensation limit of 103,29 €, as long as all other legal and contractual conditions are met. The liability claim is not excluded in case of direct damage. This will therefore be compensated integrally, without any upper limits. The waiver mentioned above makes the submission of a declaration concerning the value of the vehicle carried along in superfluous.

**17.-PERSONS HANDICAPPED OR WITH RESTRICTED MOBILITY:** The carrier accepts reservations for passengers with handicaps or restricted mobility at the same conditions as for all other passengers, yet with regard to the prescriptions contained in the European Regulation (see [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com)). Persons handicapped or with restricted mobility must communicate the carrier at state of purchase of the ticket their specific needs for accommodation for e.g. seat, the required service or the necessity of medical care to carry along as long as the need or requirement is known at this state of time. The carrier is not obliged to be given to the agency or the organizer of the voyage where the ticket's been purchased. The carrier supplies the information necessary for embarkation and service aboard to the passenger, hereby the time latest for the passengers to arrive at the port office is 30 minutes before departure. The carrier can demand the accompaniment of a person handicapped or with restricted mobility by another who can give assistance necessary to the person handicapped or with restricted mobility. This accompanist is carried for free. If a person handicapped or with restricted mobility is accompanied by an authorized guide dog, it is accepted on board together with the concerned person as long as he has informed the carrier according to national prescriptions valid for the transport of authorized guide dogs on board of passenger ships. The carrier can refuse a booking or to embark a person handicapped or with restricted mobility or with restricted mobility if the observance obligations given by international, EC or national requirements for security, or to observe obligations given by commands of authorities in charge, or if got impossible embarkation or debarkation or save or concrete realizable transport due to the ships construction or equipment or the installation of fire ports is given, if the carrier informs the person handicapped or with restricted mobility about the exact reasons instantaneously. On demand, these reasons are to be given in written form latest five days to the person handicapped or with restricted mobility. Given, to a person handicapped or with restricted mobility embarkation was refused although in possession of a booking or a ticket and although he has the communication required effected, he and the probable accompanist can choose between the claim on compensation and alternative transport, under reserve of respect to security requirements. The carrier is not liable for claims resulting from the loss of damage of helps for mobility or any other equipment.

use of person handicapped or with restricted mobility in case of the harming event was caused by guilt or negligence of the carrier or the port operator. Guilt or negligence of the carrier is to be assumed at accident on high sea. A compensation after Art. 1 corresponds to the value of the equipment at state of purchase or a probable repair. These prescriptions are not valid in case of application of Art. 4 of the European regulations (UE) No. 329/2009. The person handicapped or with restricted mobility who needs support at embarkation as well must inform the carrier latest 48 hours before about its requirements and latest reach the port 90 min before departure.

**18.-TRANSPORTATION OF PREGNANT WOMEN:** From the end of the sixth month of a pregnancy without complications, women must produce a medical certificate, issued not earlier than 7 days prior to departure, confirming that the mother to be is fit to travel on a ferry. The certificate must be presented it to the Officer of the vessel and, if requested, to the staff on board. In case of complications, the pregnant woman must always obtain a medical certificate, regardless of the month of gestation. However, the Captain can refuse embarkation if he believes that the pregnant woman is not fit to travel.

**19.-CHILDREN AND YOUNG PEOPLE** from the age of 12 up to and including 17 shall be allowed to travel alone, if a corresponding permission of a legal guardian has been submitted (the document must be in Italian language and comprise a copy of the legal guardians ID or passport) or if an adult group leader accepts responsibility. Children under the age of 12 will only be allowed to travel if accompanied by an adult. Going to Corsica, minors must present valid identification papers. The transport of children less than 4 years of age is included in the price. However, they do not have the right on a seat or a cabin bed. Children from 4 years of age to 11 inclusive may travel at a 50% discount of the passenger rate (without taxes, surcharges).

**20.-VEHICLE LICENSE PLATE NO:** Due to existing security regulations, ferry companies have to inform the port authorities about the vehicle license plate no. of each vehicle. Therefore passengers are obligated to indicate this with booking. In case that this wasn't done, it can be done while embarkation. It is not necessary for transits to/from Elba at this moment.

**21.-LOST OBJECTS:** If the passenger forgets or loses personal objects on board, he can address himself to the reception of the ship. If debarkation already has taken place, the passenger can download a standard form from Moby's Homepage and send it filled in by e-mail to [office.smart@mobylines.com](mailto:office.smart@mobylines.com). The corresponding department will effect investigations and inform about the result. The shipping company doesn't give refunds for objects lost or forgotten on board.

**22.-MEDICAL CARE:** A doctor is on board during our longer crossing, who helps in emergency or with breaking out sickness. However, s/he is not responsible for sick people, who generally require medical care during the journey (not seen regulations in Art. 17). There for a suitable person must be taken along and a doctor's certificate (not older than 48 hours) must be presented on demand. The carrier can refuse carriage if an appropriate certificate is not presented or in case of illness arising before or during embarkation. Also passengers, who can be a danger to themselves and others, e.g. through non-registered illness, under the influence of alcohol, hallucinogenic etc. can be refused to embark and/or the passenger can be made liable for all damages caused to the ship, cargo and other passengers.

**23.-UPDATES:** We reserve the right to introduce changes to the general terms of transportation for passengers with or without vehicle, prices or departure details after the brochure has gone into print and to publish these changes on the internet under the following address: [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com).

**24.-GROUPS:** Moby issues particular group conditions and rates. These are gladly communicated on inquiry.

**25.-FREIGHT:** Trucks, delivery vehicles (longer than 6m) and vehicles with more than 1500 kg of burden or empty or loaded vehicles and any delivery vehicles, which are designated for freight transport are not considered as special vehicles but as freight vehicles. Those must be booked separately. Please send your requests by mail: [info.merc@moby.it](mailto:info.merc@moby.it) or by phone at 0039 02 57517461.

**26.-PROCUREMENT CLAUSE:** Moby Lines Europe GmbH, Klingholzstr. 7, 65189 Wiesbaden, Germany is merely responsible for the procurement of shipments to the transport company MOBY S.p.A. with registered office in Via Larga 26, 20122 Milano, Italy. Thus, the parties actually entering the contract are the passenger and the transport company Moby S.p.A. For shipping only Moby S.p.A.'s general terms of transportation for the transport of passengers with and without vehicle apply in their respective valid version. MOBY Lines Europe GmbH, Wiesbaden, Germany assumes responsibility exclusively for proper carriage and processing of the orders. MOBY Lines Europe GmbH, Wiesbaden is not liable for the execution of the transportation contract.

**27.-APPLICABLE LAW AND JURISDICTION:** The contract for the carriage of passengers, baggage and accompanying vehicles shall be governed by and interpreted in accordance with Italian law. All disputes arising from the interpretation and/or execution of this contract shall be subject to the exclusive jurisdiction of the court at the carrier's registered headquarter. Exclusive place of jurisdiction for all disputes in regard to interpretation and/or implementation of the present contract is the place of jurisdiction of the seat of company. Furthermore, in the case of passengers who are considered consumers under current Italian law, the court of the consumer's main residence or temporary residence will have exclusive jurisdiction if the consumer has his main residence or temporary residence in a Member State of the European Union.

**28.-INSURANCE:** We recommend a cancellation insurance of Hanse Merkur Reiseversicherung AG, bookable directly with your ferry booking or on internet [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com)

Moby S.p.A., Via Larga 26, 20122 Milano, Italy  
September 2021



# TICKETCOVER



**Wichtige Informationen:** Die beiliegenden Reisebedingungen, die auch im gültigen Prospekt der Reederei gedruckt sind, sind ein wesentlicher Bestandteil dieses Tickets. Die Broschüren erhalten Sie in den MOBY Büros oder in guten Reisebüros.

**Unsere Häfen:** Wichtige Hinweise und einen Routenplaner finden Sie unter [www.mobylines.de](http://www.mobylines.de)

**Umbuchungen** sind mit MOBY CARD auch Online unter [www.mobylines.de](http://www.mobylines.de) möglich

**Einschiffung:** Vor der Einschiffung legen Sie bitte Ihr Ticket unserem Personal beim Check in am Platz vor dem Schiff vor.

Check in: mit Fahrzeug spätestens 90 Min. vor Abfahrt - ohne Fahrzeug spätestens 30 Min. vor Abfahrt. Bei späterem Erscheinen kann die Beförderung verweigert und das Ticket nicht erstattet werden. Um dies zu verhindern, informieren Sie bitte rechtzeitig das entsprechende Hafenbüro. Die Fahrzeuge werden nur von den Fahrern am Bord gebracht, die Mitreisenden werden gebeten, die Fähre über die Passagiereingänge zu betreten oder zu verlassen.

**Important information:** The attached general terms of transport, printed also within the current brochure, are essential part of this ticket. You receive the brochures at MOBY offices or at qualified travel agencies.

**Our ports:** Important indications and a navigation system you'll find on the internet page [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com)

**Modifications** are possible online on page [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com) by MOBY CARD.

**Embarkation:** Before boarding the ship all passengers must check-in at the electronic check-in at the docks or at our port offices.

Check-in: with vehicle latest 90 min. prior to departure - without vehicle latest 30 min. prior to departure, if the passengers present themselves later as announced the transportation can be cancelled without any refund. To avoid this please inform our port office in time. Only the drivers are allowed to embark with their vehicles, all other passengers will be embarked via the main entrance.

**Les informations importantes:** Les conditions générales de transport ci-jointes, également imprimées sur le prospectus actuel, représentent un élément indispensable au ticket. Vous recevrez les brochures dans tous les bureaux MOBY et les agences de voyages de qualité.

**Nos ports:** Vous trouverez tous les renseignements importants et une carte routière sur [www.mobylines.fr](http://www.mobylines.fr)

**Modifications:** Elles sont possibles en ligne avec la Moby Card - inscription sur le site [www.mobylines.fr](http://www.mobylines.fr)

**L'embarquement:** Nous vous prions de présenter votre ticket à notre personnel lors du check-in sur la place devant le bateau.

Le check-in: il se fait au plus tard 90 min. avant le départ avec véhicule - sans véhicule il se fait 30 min. avant le départ. En cas de retard, l'embarquement peut vous être refusé sans que le ticket ne vous soit remboursé. Pour éviter ceci, nous vous prions d'informer, à temps, le bureau du port correspondant. L'accès en voiture n'est permis qu'au conducteur lui-même; les autres occupants sont priés de monter à pied par les entrées leur étant réservées.

[www.mobylines.de](http://www.mobylines.de) [www.mobylines.com](http://www.mobylines.com) [www.mobylines.fr](http://www.mobylines.fr)

## UNSERE HAFENBÜROS - OUR PORT AGENTS - NOS AGENTS POUR LES PORTS

**MOBY PORTOFERRAIO (Elba)**  
V.le Elba, 12 - 57037 Portoferraio  
Tel. 00390 (565) 91.41.33  
Telefax 00390 (565) 91.67.52  
[moby.portoferraio@moby.it](mailto:moby.portoferraio@moby.it)

**PIOMBINO**  
Moby c/o Stazione Marittima  
Piazzale Premuda - 57025 Piombino  
**Einschiffung nach Elba**  
Embarkation to Elba  
Bureau d'embarquement Ile d'Elbe  
Tel. 00390 (565) 221212 - 276077  
**Einschiffung nach Sardinien**  
Embarkation to Sardinia  
Bureau d'embarquement Sardaigne  
Tel. 00390 (565) 222300

**GENUA - GENOA - GENES**  
Varco Albertazzi  
Moby c/o Terminal Traghetto  
P.le dei Traghetto Iqbal Masih 5  
16126 Genova  
Tel. 00390 (10) 25.41.513  
Telefax 00390 (10) 25.43.916  
[moby.genova@moby.it](mailto:moby.genova@moby.it)

Es darf nicht früher als 6 Std vor Abfahrt des gebuchten Schiffes auf das Hafengelände gefahren werden, und dies auch nur mit gültigem Ticket.

It may not be driven into the port area earlier than 6h before departure of the booked ship, and that only with a valid ticket.

Il n'est pas autorisé d'avoir accès à la zone portuaire plus tôt que 6 heures avant le départ du navire réservé et seulement avec un billet valide.

**BONIFACIO**  
Hafen/Port Bonifacio, Gazano  
Tel. 0033 (495) 73.00.29  
Telefax 0033 (495) 73.05.50

**OLBIA**  
Moby - Unimare c/o Stazione Marittima  
Isola Bianca - 07026 Olbia  
Tel. 00390 (789) 20.40.13  
Telefax 00390 (789) 27.933  
Porto Cocciani  
Tel. 00390 (789) 58628  
Fax 00390 (789) 53390

**S. TERESA DI GALLURA**  
Moby c/o Hafen/Port  
S. Teresa di Gallura  
Tel. 00390 (789) 75.14.49

**BASTIA**  
Sarl Colonna D'istria & Fils  
Rue Cdt Luce de Casabianca, 4  
20200 Bastia  
Tel. 0033 (495) 34.84.94 - 34.84.90  
Telefax 0033 (495) 32.17.94

**LIVORNO - LIVOURNE**  
Moby c/o  
Einschiffungsbüro/Embarkation  
Embarkation  
Bureau d'embarquement  
Stazione Marittima  
Tel. 00390 (586) 89.99.50  
Telefax 00390 (586) 89.59.86  
Varco Galvani  
Tel. 00390 (586) 409925  
Fax 00390 (586) 401213

